

## Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

### Aktuelles

40 Jahre Heimatmuseum (Seite 3)  
Wahlen (Seiten 9 bis 11)  
Fiedlers Grabstein (Seite 13)  
Bratwurst-Song-Contest (S.17)

### Kulturelles

Bachjahr (Seite 8)  
Menantes (Seite 18)

### Sport

Sportlergala (Seite 4)  
Ringeln (Seiten 6 + 15)

### Veranstaltungen

Laubmännchenfest (Seite 5)  
Am Wohnturm (Seite 7)

### Familienanzeigen

Seiten 18 und 19

und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

## Kinderfeste zum Kindertag

**Landkreis** Nachdem wir in den vergangenen Monaten mehrfach unsere Damenwelt geehrt haben, folgen nun auch "Feiertage" für die Herren zu Himmelfahrt und natürlich auch für unseren Nachwuchs!

Der internationale Kindertag am 1. Juni. An diesem beziehungsweise an den folgenden Tagen gibt es in unserer gesamten Region um die Drei Gleichen viel zu erleben, auch für die gesamte Familie.

Beginnen wird das bunte Treiben in Ingersleben am 1. Juni ab 14 Uhr auf der Wiese am Anglerteich. Das beliebte Entenrennen auf der Apfelstätt beginnt um 15:30 Uhr.

Weiter geht es in Günthersleben-Wechmar mit dem 10. Kinderfest auf dem Spielplatz am Bürgerhaus am 2. Juni ab 14 Uhr. Zur gleichen Zeit gibt es Spiel und Spass für die ganze Familie in Bittstädt im Haidenholz, auf der Haide. "Begleitet uns auf eine Reise rund um die Welt", so das Motte des Frauenvereins als Ver-



anstalter. Der Eintritt für alle Kinder ist frei.

Für ganz Eilige gibt es auch schon ein Kinderfest vor dem Kindertag. Am 31. Mai ab 14 Uhr steigt im und um das Bürgerhaus in Apfelstätt die Kinderanimation mit lustiger Partymusik. Hier herrscht das Motto "Schlechtes Wetter ist egal... da kommt die Hüpfburg auf den Saal".

Wir wünschen allen Kindern und Familien viel Spaß und freut euch schon jetzt auf den nächsten Kindertag, den zweiten in diesem Jahr! Erstmals ist dieser

ein Feiertag in Thüringen, am 20. September. Am darauffolgenden Wochenende ist Pfingsten. Hierzu wünscht Ihnen das gesamte Team des BURGEN-BLICK wunderschöne und erholsame Feiertage!

von JM



Jetzt mit  
neuer stylischer  
Retroausstattung

**Kurdische, türkische,  
deutsche und italienische  
Spezialitäten**



### ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Samstag 10.30–22.00 Uhr  
Sonntag und Feiertag 12.00–22.00 Uhr

**LIEFER-SERVICE:** 11.00–14.00 Uhr  
17.00–21.00 Uhr

Inhaber Emin Tasman • Zinzendorfstraße 26 • 99192 Neudietendorf  
Telefon: 036202 90069 • Handy: 0172 3415206



## BURGEN-BLICK

[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)

### Impressum

#### Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck  
 Inh. Jörg Mansch  
 Bahnhofstraße 8  
 99192 Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
 Fax 036202 319984  
 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe:

**29.06.2019**

Redaktionsschluss:

**17.06.2019**

## Tierärztliche Gruppenpraxis

**Eichner**

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

Gotterstraße 10  
 99192 Neudietendorf

**Telefon: 036202/76990**

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine **Terminabsprache:**

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

### Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr  
 16.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

## 20 Jahre Dachdeckermeisterbetrieb



**Wandersleben** Vor ziemlich genau 20 Jahren ließ Milden Hoyer über das damalige Presseorgan verkünden: "Milden Hoyer eröffnet seinen eigenen Dachdecker-Meisterbetrieb. Er steht für Beratung und Angebote - welche kostenlos sind - jederzeit zur Verfügung. Zur offiziellen Eröffnung wird es einen Umtrunk und Bratwürste geben."

Und so hält er es auch heute noch. Auch zum 20-jährigen gab es Bratwürste und reichlich Getränke auf dem Betriebsgelände am Sportplatz 6 in Wandersleben! Hier wurden die Erinnerungen natürlich wieder präsent. Wie sah es am 6. April 1999 noch hier auf dem Firmengelände aus, gestartet

wurde mit einem Angestellten, das erste Firmenfahrzeug, die ersten Kunden. Der Betriebswuchs schnell, weil Milden Hoyer von Anfang an auf Qualität und Beratung setzte. Schon im ersten Firmenjahr konnte ein weiterer Angestellter und ein Lehrling eingestellt werden. Nach nun 20 erfolgreichen Jahren als Dachdeckermeisterbetrieb hatte Milden Hoyer zum Jubiläumsfest am 18. Mai eingeladen.

Passend zu diesem Tag wurde es wärmer und die Sonne strahlte. So kamen zahlreiche Vereinsfreunde und interessierte Besucher mit guter Stimmung, um sich über die Neuheiten rund um das Dach zu

informieren. Dafür waren viele Partner von Milden Hoyer vor Ort, wie der Großhandel Melle, Dach Walter sowie Roto, Creation, Linzmeier, Braas und Nelskamp. Aber auch viele langjährige Kunden, Geschäftspartner

bestaunen und sich kulinarisch und musikalisch verwöhnen lassen. Hoch hinaus über Wandersleben ging es mit dem großen Kran. Diesen Blick konnten viele genießen. Eine gute Tat folgt dann noch im Nachgang,

denn der Erlös aus Speisen und Getränken des Festes geht an die Kita Dreikäsehoch.

Das gesamte Team des Dachdecker-

meisterbetrieb Milden Hoyer GmbH bedankt sich bei den zahlreichen Gästen, den vielen Gratulanten und bei allen Helfern und Unterstützern, die dieses Fest überhaupt möglich gemacht haben.

Milden Hoyer und sein Team stehen auch zukünftig allen Bauherren und Kunden mit Rat und Tat zur Seite! "Wir freuen uns auf weitere Jahre partnerschaftlicher Zusammenarbeit!" sagte Milden Hoyer. *von JM*



und weitere Gratulanten waren unter den Besuchern.

Alle konnten das Programm der Kita Dreikäsehoch sowie von den Gemeindeschwestern



**DACHDECKERMEISTERBETRIEB**

**MILDEN HOYER GmbH**

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben  
 Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32  
 Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: [ddm.hoyer@web.de](mailto:ddm.hoyer@web.de)



## 40 Jahre Heimatmuseum

**Ingersleben** Zum Munseum- garten, Bernd Schieck, Ronald reichste Aromatique-Samm- tag am 19. Mai konnte das Zierenner und Carmen Zauner, lung, ist das Museum auch weit Heimatmuseum Ingersleben die bei der Festveranstaltung über die Grenzen der Gemein- seinen 40. de hinaus be- Geburtstag kannt. Und feiern. Diese Veranstaltung hatte sich der Besonderheiten kam nun noch Heimatver- ein auf die "Fahnen ge- geschrieben". Vorsitzender Dr. Gerald Lengyel konnte die Vereine und Organi- sationen aus Ingersleben moti- vieren, diese Veranstaltung tat- kräftig zu unterstützen. Hierfür sprach Ortschaftsbürgermeis- ter Detlef Stender allen Betei- ligten einen herzlichen Dank im Rahmen der Festveranstaltung aus.



Natürlich wurde hier zurück geblickt, wie das Museum entstanden ist. Man glaubt es kaum, aber es waren zwei Hände voll Schüler und ein engagierter Lehrer mit seinem Sohn, die vor mehr als 40 Jahren den Grundstein gelegt haben. Damals waren die Kinder oft auf "Schatzsuche" in den Fluren und Wegen zwischen Marienthal und Neudietendorf unterwegs. Hier sammelten sie besondere Steine, Scherben und vieles, was sie sonst zu Hause nicht haben. Diese "Schätze" brachten sie, oft auch zu unmöglichen Zeiten zu Ihrem Lehrer Ernst Manns, der neben der Kirche wohnte. Manches waren nur Feldsteine aber bei manchen Fundstücken konnte Hans-Dieter Manns, der sich schon damals sehr gut mit diesen Dingen auskannte, wirkliche Hinterlassenschaften aus früheren Zeiten bestätigen. Aus dieser Sammelleidenschaft gründete sich die Gruppe der "Jungen Historiker". Neben Hans-Dieter Manns waren es Maik Lübbe, Diana Bierawski, Maik Buhlau, Sven Cordewinus, Annette Witkop, Sabine Schenk, Jochen Zitzmann, Jörg Baum-

diese Geschichte vortrug. Die Schüler sammelten so fleißig, dass schon bald der Dachboden und die Wohnung von Familie Manns nicht mehr ausreichte, die besonderen Fundstücke zu lagern. Der Glücksfall war dann die "Zentrale Jugendkonferenz für Ur- und Frühgeschichte" in Weimar. Hierzu meldeten sich die Jungen Historiker an, bereiteten viele Informationen über ihre bisherigen Erfolge vor und brachten alles hochmotiviert in diese Konferenz ein. Die Staatsorgane wurden hellhörig, als sie erfuhren, welche Gedanken das junge Team zur Umgestaltung des, unter Denkmalschutz stehenden Rittergutes in Ingersleben hatten. Auch durch den 30sten Republikgeburtstag der DDR wurde das Vorhaben unterstützt. Die ersten zwei Ausstellungsräume im Rittergut konnten von dem bisherigen Nutzer, der LPG, übernommen werden, durch die Jungen Historiker umgebaut und für das Heimatmuseum genutzt werden. Ein Erfolg, der nur durch das unermüdliche Wirken der beteiligten Personen möglich war. Und so wuchs und wächst das Museum auch weiterhin. Durch die vielen Besonderheiten, die es im Museum zu entdecken gibt, wie Deutschlands größte Siegellackausstellung, mit wesentlichen Exponaten aus der früheren Siegellackfabrik Neu-

dietendorf oder die umfang- reiche Aromatique-Samm- lung, ist das Museum auch weit über die Grenzen der Gemein- de hinaus be- kannt. Und zu den Besonderheiten kam nun noch ein weiteres Exponat. Zu dem 40. Geburtstag kam ein Ölgemälde des Neudietendorfer Malers Arthur Rose. Es gibt nur ganz wenige Ölgemälde, die Arthur Rose in seinen frühen Zeiten gemalt hat. Und nun ist eines davon in Ingersleben zu bewundern. Einen besonderen Wunsch für die nächsten 10 Jahre hat Carmen Zauner geäußert: "es wäre erstrebenswert, wenn wir zu dem sehenswerten Museumsgebäude nun noch ein schönes Außengelände aufbauen könnten!"

von JM

## Kabarett



Die deutsche Sprache ist ein Witz „Kummerschluss mit Schlummerkuss“

**31. Mai**

Ulf Annel & Björn Sauer



vom Kabarett „Die Arche“/Erfurt

Beginn 19.00 Uhr, Eintritt 18,-€  
Karten an der Abendkasse  
oder Vorbestellung



Tel. 03628 - 60 44 12  
Mobil 0172 - 3 63 13 26

e-mail: buchung@bratwurstmuseum.de

[www.bratwursttheater.de](http://www.bratwursttheater.de)

**30. Mai**

Himmelfahrt



Großer

Familien-Ausflugstag  
Spiel & Spaß für die ganze Familie

Bratwurstmuseum  
Holzhausen

April bis Oktober  
Di - So: 11.00 - 18.00 Uhr  
Für Gruppen ganzjährig mit Voranmeldung!

[www.bratwurstmuseum.de](http://www.bratwurstmuseum.de)

Ihr Holzprofi

# HOLZ KONTOR ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz

## Feuerschalen und Zubehör

**verschiedene  
Modelle und  
Größen zur  
Auswahl**

Wir liefern auch Buchenbrennholz.

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

---

Wir bedienen Sie:  
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr • Samstag 8.00 – 12.00 Uhr  
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben  
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146  
[www.holzkontor-erfurt.de](http://www.holzkontor-erfurt.de)

## Sport in Wandersleben

Liebe Sportfreunde,  
der Sportverein Wandersleben e.V. möchte sich bei seinen Mitgliedern, Freunden und vor allem auch bei seinen Sponsoren

und Unterstützern ganz herzlich bedanken.

Wir nehmen dies zum Anlass Sie/Dich zu unserer Sportlergala am 7. Juni, ab 20 Uhr in

das Sportlerheim, zum Sportfest am 8., ab 11 Uhr und zum Frühschoppen am 9. Juni, ab 10 Uhr nach Wandersleben auf dem Sportplatz einzuladen.

Im Rahmen des 1. Sportwochenendes des SV Wandersleben e.V. in der Vereinsgeschichte wollen wir Mitglieder auszeichnen, die sich um den Vereinssport verdient gemacht haben und unseren Verein schon viele Jahre mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Im Anschluss wollen wir diesen Abend gemeinsam verbringen und mit Musik und Tanz ins Sportwochenende starten.

Hier erwarten wir spannende Spiele und interessante Wett-

kämpfe zum Familiensportfest auf unserem Sportplatz.

Mit den geplanten Highlights wie Fußball-, Beachvolleyball-, Kegeltturnier, sowie Leichtathletik, Bogenschießen und einer Feuerwehrpräsentation wollen wir unsere Gäste begeistern und auch mit lustigen Spielen und Denksportaufgaben den Tag abrunden.

Wir würden uns freuen sie/dich zu unserem Sportwochenende ganz herzlich begrüßen zu können. Für Speisen und Getränke ist an allen Tagen bestens gesorgt.

vom SV Wandersleben,  
Th. Meyer und W. Möller

**Ausflugsgaststätte**  
**-DÜPPEL-**  
Inhaberin: Petra Hasenstein



Wandern – Essen – Feiern Do. - So. und Feiertage ab 11:00 Uhr geöffnet

Himmelfahrt  
ab 10<sup>00</sup> Uhr im Biergarten  
Bratwurst, Brätel, Grillpfanne

ab 11<sup>00</sup> Uhr in der Gaststube  
Thüringer Küche

99869 Drei Gleichen OT Seeborgen, Angerstraße 25a, Telefon 036256 - 33972



# Helden gesucht!



Sie suchen neue Herausforderungen? Die heutigen Held\*innen finden Sie nicht in Romanen oder Abenteuerfilmen, sondern in der ambulanten Pflege! Werden Sie Teil unseres Teams und helfen Sie der älteren Generation dabei, etwas von dem zurückzugeben, was diese für unsere Gesellschaft geleistet hat.

Der Aufgabe können Sie sich als Mitarbeiter\*in den folgenden Bereichen stellen:

- Hauswirtschaftskraft (30-Stunden-Woche / € 10,75 Stundenlohn)
- Pflegehelfer\*in (30-Stunden-Woche / € 11,25 Stundenlohn)
- Seniorenbetreuer\*in (42-Stunden-Woche / € 11,25 Stundenlohn)
- examinierte Pflegehelfer\*in (35-Stunden-Woche/ € 12,25 Stundenlohn)
- examinierte Pflegefachkraft (35-Stunden-Woche/€ 13,50 Stundenlohn)
- Auszubildende\*r Altenpfleger\*in (€ 700 / € 750 / € 800 im 1. / 2. / 3. Lehrjahr)

Eine gründliche Einarbeitung in einem guten Team gehören zu unserem Angebot genauso dazu, wie:

- Zuschläge für Spätdienste (€ 7 je Tag) und Rufbereitschaft (€ 15 je Tag) sowie Arbeit an Samstagen (20 %), Sonntagen (50%) und Feiertagen sowie am 24.12. und 31.12. (100% des Grundstundenlohnes)
- Vergütete Zusatzaufgaben
- Vermögenswirksame Leistungen
- 28 Tagen Urlaub
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zusatzverdienst von 255,- Euro im Jahr durch PKW-Werbung möglich
- Gesundheitskarte, mit welcher Sie in ausgewählten Krankenhäusern als Privatpatient behandelt werden (nach einem Jahr der Betriebszugehörigkeit)
- in der Regel kein Teildienst

Sie besitzen einen PKW-Führerschein, haben Freude am selbstständigen Arbeiten und während Ihrer Tätigkeit ein Lächeln auf den Lippen? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung!

HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH, OT Neudietendorf,

Kirchstraße 15, 99192 Nesse-Apfelstädt

Telefon: 036202 / 20797, Fax: 036202 / 20397

eM@il: info@hk-pflegedienst.de, Internet: www.hk-pflegedienst.de





## Der Laubmann kommt!



**Wechmar** Der Wechmarer Heimatverein lädt zum 23. Wechmarer Laubmännchenfest am 7. Juni um 18 Uhr vor das Landhaus Studnitz ein!

Der Laubmann und der Laubfrosch 2019 werden dabei beim heiteren Ratespiel am Freitag vor Pfingsten gewissermaßen ihr Frühlingsdebüt geben und bei Maibowle und Maibier gebührend gefeiert. Im letzten Jahr steckte als Laubmännchen Joachim Kalb vom Edeka Markt im grünen Blättergewand. Die heitere Raterunde vor dem Trabant Kübel brachte eine Weile bis endlich Sandra Becker das Laubmännchen mit Hilfe der Hinweise im Fragespiel erraten konnte. Dank der Unterstützung von Christian Fritz konnten Laubmann und Laubfrosch einen besonderen und einmaligen Pokal als Erinnerungs-

stück mit Trabant Kübel aufwartet. Wir freuen uns auf ein heiteres Laubmännchenfest vor dem Landhaus Studnitz und einen ausgelassenen Freitag vor Pfingsten.

der Verein in gewohnter Weise mit einem spritzigen Programm und ausgelassener Musik

das Laubmännchenfest 2019 feiern. Die Mühlenpfeiffer werden auf ihren Dudelsäcken das Fest musikalisch eröffnen und die großen und kleinen Tänzer werden ausgelassene Tänze aufführen bevor dann die Musiker von „Haid'n Durscht“ mit ihren Instrumenten zum Fest aufspielen. Der Rost wird angeworfen und zahlreiche Leckereien werden die Gaumen der Besucher beim Laubmännchenfest erfreuen. Neben der traditionellen giftgrünen Maibowle werden Maibiere der Gothaer Brauerei den Durst löschen.

Mit Einzug der Dunkelheit wird der traditionelle Einzug des Laubmännchens erwartet und dann darf ausgelassen geraten werden, wer im Laubgewand und gut getarnt als Laubmann oder Laubfrau im Jahr 2019 im

Wir freuen uns auf ein heiteres Laubmännchenfest vor dem Landhaus Studnitz und einen ausgelassenen Freitag vor Pfingsten.

von Wolfgang Herz

**Vermietung  
Minibagger**

ab 115,- €/Tag  
+ Nebenkosten

**Rottstedt**

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 036 21 / 281 66

www.rotsttedt-baumaschinen.de



**Bauzentrum  
Mobau Wechmar**

**Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG**

Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
Hammersbacher Str. 2

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29

E-Mail: info@mobau-wechmar.de

**Öffnungszeiten:** Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit  
8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

**EURO BAUSTOFF**  
DIE FACHHÄNDLER

Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



Restaurant & Pension  
**KRETA**

Original Griechische Küche

Marktplatz 2 A 99869 Drei Gleichen OT Wechmar  
Telefon: 036256 337989 Mobil: 0157 50132228

**Öffnungszeiten:**  
• Dienstag bis Freitag 17.00–23.00 Uhr  
• Samstag/Sonntag/Feiertage 11.30–14.30 und 17.00–23.00 Uhr  
• Montag Ruhetag

**Jetzt neue Speisekarte!**

## Freizeit- und Spaßturnier

**Wechmar** Der FSV Eintracht Wechmar führt am 9. Juni sein Kleinfeldturnier für Freizeit- und Vereinsmannschaften durch. Gespielt wird mit 6 Spielern + Torwart. Die Mannschaft sollte nicht nur aus aktiven Fußballerinnen und Fußballern bestehen. Das Turnier beginnt um 10 Uhr auf dem Sportplatz in Wechmar. Treffpunkt ist um 9 Uhr.

Anmeldung bitte bis 2. Juni an Jörg Faulstich, 015144543360 oder Ralf Apel, 01782139507, ralfapel9@hotmail.com.

vom FSV

Shoppern und Sparen bei  
**MODERIEWE** zum Sommerstart

**vom 27. Mai bis 8. Juni 2019**

**25 % RABATT**  
auf unser komplettes Sortiment

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Nutzen Sie die Vorteile unserer  
Kundenkarte!**

**Öffnungszeiten:**

Mo – Fr 9.30 – 18.00 Uhr  
Sa 9.00 – 12.00 Uhr

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Tel. 036256 33697 • www.mode-riewe.de

## Straßen- baumaßnahme

**Mühlberg** Am 13. Mai begannen die Bauarbeiten in einem Teilstück der Geschwister-Scholl-Straße und der Karl-Liebknecht-Straße im Ortsteil Mühlberg der Gemeinde Drei Gleichen.

Diese Baumaßnahme erfolgt unter Vollsperrung in dem genannten Bereich. Der Umleitungsverkehr wird über die Burgstraße und die Karl-Marx-Straße in Form einer Einbahnstraßenregelung erfolgen. In diesem Bereich wird das zulässige Höchstgewicht für Fahrzeuge auf 7,5 Tonnen herabgesetzt. Aufgrund der schmalen Straßenverhältnisse gilt hier Halteverbot. Im Bereich des Grundstückes Markt 13 wird eine Ersatzbushaltestelle eingerichtet. Wir bitten um Ihr Verständnis.

von der Gemeindeverwaltung  
Drei Gleichen

## Deutsche Meisterschaften im Ringen

**Mühlberg** Nach einer guten Vorbereitung reiste die thüringer Delegation nach Dortmund zum austragenden Verein, dem KSV Kirchlinde.

Um 18 Uhr wurden die Deutschen Meisterschaften feierlich eröffnet.

Mit neuen Eindrücken und mit der eigenen Erwartung stellte sich David der stärksten besetzten Gewichtsklasse des Turniers - bis 35kg. Die 20 Teilnehmer wurden in 2 Pools aufgeteilt und noch am Abend wurde die erste Runde ausgetragen. David hatte gleich ein Freilos.

Am Samstag starteten die Meisterschaften dann schon 9:30 Uhr und David stellte sich im ersten Kampf Timm Heide vom Landesverband Nordrhein Westfalen. Mit einer guten Kampfführung sammelte David seine Punkte und gewann mit 16:9 Punkten. In der 3. Runde wartete der Sportler Murat Eren aus Hamburg. Auch hier konnte



die zweite Kampf-  
hälfte, aber David  
bekam Tim beim  
erneuten Angriff  
nicht richtig zu fas-  
sen und 2 weitere  
Punkte wurden  
durch einen Konter  
vergeben. David  
marschierte trotz-  
dem weiter und er-  
kämpfte sich eine 1.  
Nun musste volles  
Risiko eingegangen  
werden und David

David den Kampf nach einer 12:2 Führung auf Schultern für sich entscheiden. Nun trat Manuel Leoper aus Südbaden an. Dieser hatte in einem engen Kampf Lars Reiter aus Württemberg besiegt und wollte mehr. David kam aber sehr gut in den Kampf und konnte den fast einen Kopf größeren Sportler gut stellen. Mit einem schnellen Beinangriff holte er den Gegner in die Bauchlage und setzte zu einer Brustquetsche an. Im zweiten Anlauf konnte er dann den Gegner aufstellen und gewann auf Schultern. In Runde 5 wurde eine Vorentscheidung um die Medaillen erwartet. Denn es stellte sich der amtierende Mitteldeutsche Meister Tim Krasnickij aus Sachsen zum Kampf.

Beide Sportler kennen sich gut und somit wurden die Taktiken schon vor dem Kampf festgelegt. Nur über gezielte und klare Aktionen kann der Kampf geführt werden. Hart umkämpft ging die erste Runde um 0:3 Punkten verloren. Mit neuem Schwung ging es dann in

startete nochmals einen guten Beinangriff. Es war letztendlich nur ein Schrittfehler der Tim die Möglichkeit bot, zu kontern. Diese wurde auch genutzt und der Kampf ging nach Punkten verloren.

Im letzten Vorrundenkampf gegen 20 Uhr stellte sich Lars Reiter aus Württemberg. Wer hier gewinnt kämpft am Sonntag um den 3. Platz. Leider gelang es David nicht, in den Kampf zu finden und er musste diesen mit 8:1 Punkten abgeben.

Am Sonntag waren die knappen Niederlagen bei Seite geschoben und nun wollte David im Finalkampf um Platz 5 nochmals eine gute Leistung zeigen.

David stand hier Nils Gerber aus Nordbaden im Kampf um die Platzierung gegenüber. Mit einem schnellen Beinangriff konnte er gleich Punkten und führte ab da den Kampf. Nach voller Kampfzeit siegte David mit 10:5 Punkten und sicherte sich somit einen sehr guten 5. Platz bei seinen ersten Deutschen Meisterschaften.

von den Ringern Mühlberg

- Tiefbau/Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuverlegung von Versorgungsleitungen
- Hausmeisterservice

### Abbruch und Recycling

- Gewerbeobjekte/-Flächen
- Brechen, zerkleinern, aufbereiten
- Annahme von Betonbruch



### Jens Frank

Arnstädter Str. 21 • 99869 Drei Gleichen OT Mühlberg  
✉ info@jefra-bauservice.de • ☎ 0160 982 94 628



Reparatur / Wartung  
Klempnerarbeiten  
Zimmererarbeiten  
Flachdach  
Steildach

**ALLES  
UM DAS  
DACH**

Dachdecker <sup>G</sup>  
**UWE HÄFER** <sup>m</sup>  
Meisterbetrieb <sup>b</sup> <sup>H</sup>

Hauptstr. 251, OT Seebergen  
99869 Drei Gleichen  
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48  
Fax: 03 62 56 - 3 27 30  
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:  
UH-DDM@freenet.de



## Wohnturm wurde saniert und erhielt Einrichtung



**Wandersleben** Der Mittelalterliche Wohnturm und die umliegende Hofanlage sind in den Monaten Mai bis September jeweils sonnabends von 14 bis 16 Uhr für Besucher geöffnet. Heimatvereinsmitglieder führen die Gäste gern über das gesamte Objekt. Für den neuen Öffnungszeitraum dieses Jahres wurden die Wohnturmräume umgestaltet. Vom Präsidenten der Ritterschaft Erfordia e.V. und Vorsitzenden des Ritterordens Wilfried Wolf aus Erfurt erhielt der Heimatverein als Dauerleihgabe das Bett des Grafen Gleichen, eine Ritterrüstung, einige Kampfgeräte und vieles andere. Auch in den anderen Ausstellungsräu-

men gab es sichtliche Veränderungen. Es lohnt wieder einmal hereinzuschauen.

### Tagesaufgabe realisiert

Nach dem die Mitglieder des Heimatvereins im vorigen Jahr mit dem längst überfälligen Rückschnitt des Efeubewuchses am Mittelalterlichen Wohnturm begannen, wurde deutlich, dass dieser für einen Rückschnitt zu stark entwickelt war. Er hatte bereits ein starkes Wurzelbild im Mauerwerk gebildet und musste deshalb gänzlich entfernt werden. Danach zeigte sich ein tiefes Fugenbild im Mauerwerk. Für die Instandsetzung des Denkmalobjektes gab es zusätzliche Auflagen durch die Denkmalbe-

hörden.

Eine Aufgabe, an der sich der Heimatverein überfordert sah. Die Idee, den Moderator der MDR-Sendung „Mach dich ran“

um Hilfe zu bitten, schien eine der Möglichkeiten. Mario D. Richardt kam tatsächlich nach Wandersleben und interessierte sich für die Aufgabenstellung. Bei seinen Vorsprachen in verschiedenen Betrieben gelang es ihm die Firma Hüthen in Erfurt für die Arbeiten zu überzeugen.

In der letzten Aprilwoche wurden die Instandsetzungsarbeiten begonnen und nun zum Abschluss gebracht.

vom Heimatverein  
Wandersleben

### Ein Fest am historischen Ort

**Wandersleben** Schon seit 2011, damals im August, finden hier Wohnturmefeste statt. 2012 bezog die Wanderslebener Spinnstube das Domizil am Wohnturm. Beide Vereine führen nun seit Mai 2013 der Heimatverein Wandersleben und die Wanderslebener Spinnstube

gemeinsame Wohnturmefeste durch.

Am Sonnabend, dem 25. Mai ab 14 Uhr gibt es beim gemeinsamen Wohnturmefest ein buntes Treiben. Es wird auch die Fertigstellung der Nordfassade des Wohnturms feiern.

vom Heimatverein



## FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13

Mobil: 01 72/6 45 70 89

e-mail: fensterprofi@aol.com

www.unbehaun-fensterprofi.de



Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen



### Hereinspaziert: Vatertag am Hotel Wandersleben

mit Musik, kühlen Getränken,  
Grillspezialitäten und uns!

Ab 10 Uhr, wir freuen uns auf Euch!

Mühlberger Str. 12  
99869 Drei Gleichen OT Wandersleben  
Tel: 03 62 02/ 8 23 75 - Fax: 03 62 02/ 8 23 77  
hallo@hotel-wandersleben.de



www.hotel-wandersleben.de

OIL!

frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg  
OIL-Tankstelle Waltershausen  
Spezialitätenservice „Gunther Ullrich“  
in Mühlberg

Tel 036256 20657; Fax 03625633689;  
spezialitaeten.ullrich@t-online.de und Tank-Rast@web.de

Tanken, Rasten, eigene Fleischerei,  
Catering und Partyservice von Klein- bis Großveranstaltungen

Alles aus einer Hand, alles lecker

Wir wünschen Ihnen schöne Pfingstfeiertage!



## Neue Infotafeln in Günthersleben

**Günthersleben** Pünktlich zum Frühjahrsputz in den Ortschaften der Landgemeinde Drei Gleichen präsentierte Bürgermeister Jens Leffler und Ortschaftsbürgermeister Frank Ritter am 13. April die neuen Infotafeln an historischen Gebäuden in Günthersleben. Hier können sich Bürger und Gäste über diese Tafeln zur Geschichte der St. Petri Kirche und des Kirchhofs, zur Kindertagesstätte Sonnenschein sowie über den Komponisten und Konzertmeister Friedrich Seitz informieren.

Die heutige KITA ist seit 1907 anfangs als Kinderheim und später als Kindergarten genutzt worden. Die 1698 eingeweihte St. Petri Kirche ist von einem alten Kirchhof umgeben, auf dem sich seit dem 10. Jahrhundert der Friedhof befindet. Einer der berühmtesten Günthersleber ist Friedrich Seitz. Er wurde 1848 in Günthersleben geboren und zählte als Konzertgeiger zu den berühmtesten Virtuosen seiner Zeit.

von der Gemeindeverwaltung

## Ein Rückblick und Ausblick auf das Bachjahr



**Wechmar** Thüringens größtes Klassikmusikfestival die „Thüringer Bachwochen“ starteten ihr diesjähriges Debüt in der Wechmarer Sankt Viti Kirche. Am 13. April läuteten zu Ehren des großen musikalischen Stammvaters der Thüringer Bachfamilie - Veit Bach - nicht nur die Glocken des imposanten Gebäudes, sondern mit einem musikalischen Leckerbissen eröffneten die Sänger des englischen Ensembles Stilo Anitco das Thüringer Bachjahr 2019. In Andenken an den Todestag von Veit Bach, welcher sich in diesem Jahr zum 400. Male jährt, wurde es möglich dieses außergewöhnliche und mehrfach Grammy nominierte Ensemble in der Sankt Viti Kirche zu erleben. Mit der Idee zum Konzert legte der Wechmarer Heimatverein den Grundstein für dieses musikalische Erlebnis

und stieß beim Festivalleiter Christoph Drescher nicht nur auf offene Ohren, sondern fand in ihm auch einen engagierten Mitstreiter der dieser Idee Inhalt und Leben einhauchte. Besonderer Dank gilt auch den Mitgliedern der Kirchgemeinde Wechmar und Pfarrer Matthias Müller. Gemeinsam mit Mitgliedern des Heimatvereins und mit der tatkräftigen Unterstützung durch die Gemeinde Drei Gleichen stellte man die Weichen für einen reibungslosen Ablauf und sorgte für eine bis in die oberste Empore gereinigte Kirche.

Der Wechmarer Heimatverein schaut aber an dieser Stelle nach vorn und möchte alle Leser herzlich zum Festgottesdienst am Samstag, den 13. Juli um 11 Uhr in die Sankt Viti Kirche einladen. Mit dem festlichen Gottesdienst an diesem Tag wird der Auftakt zum Festjubiläum „25 Jahre 1. Gesamtdeutsches Bundestrachtenfest in Wechmar“ gelegt und gleichzeitig an diese einmalige Veranstaltung vor 25 Jahren erinnert, bevor dann das Jubiläumstrachtenfest im Anschluss zum Gottesdienst und das Gemeindegottesdienst am Sonntag, den 14. Juli auf dem Dorfplatz von Wechmar gefeiert werden. Auch am Tag der Deutschen Einheit, am 3. Oktober steht die Sankt Viti Kirche im Mittelpunkt. Hier findet das Konzert des Thomanerchor Leipzig statt (wir berichteten dazu).

von Wolfgang Herz

## Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5  
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

genießen Sie unser  
**VATERTAGS-BUFFET**  
zu Himmelfahrt, 30. Mai  
sowie

**PFINGST-BUFFET**  
am Sonntag, 9. Juni & Montag, 10. Juni  
jeweils von 11.30 bis 14.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
und bitten um Tischreservierung!**

Tel. 036256/33378 + 036256/33379  
www.hotel-taubennest.de, mail: taubennest@live.de

jeweils  
16,90 €  
p. P.

## MUSTERGARTEN

täglich geöffnet – 99869 Drei Gleichen



VON APRIL BIS OKTOBER

»BERATUNG«

FREITAGS 13.00 – 17.00 UHR

– Qualität aus der Region –

Platten, Pflastersteine, Gartenmauern...

Nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Produkte in der Anwendung zu sehen und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**FCN**  
BETONELEMENTE

Telefon: 036202 886-15 · www.fcn-betonelemente.de





## Wählen gehen!

**Landkreis** Jetzt ist es so weit. Am Sonntag, 26. Mai finden bei uns die Kommunalwahlen und auch die Europawahlen statt. Zumeist ab 8 Uhr sind alle wahlberechtigten Bürger zur Abgabe Ihrer Stimme aufgerufen. Und dieses Wahlrecht sollten wir auch wahrnehmen und dankbar sein, dass wir hier bei uns eine so klare und freie Demokratie haben.

Es ist sicher so, dass auch bei uns nicht alles komplett richtig läuft - zumindest nach Ansicht vieler. Bei vielen Entscheidungen der Politik oder staatlichen Regelungen fehlen aber auch detaillierte Informationen zu Hintergründen und Auswirkungen. Um diese zu erlangen hatte aber auch jeder in der vergangenen Zeit die Möglichkeit, sich zur Kommunalwahl im eigenen Ort oder im Kreis aufzustellen. Vielerorts wurde diese Möglichkeit auch rege genutzt. Auch dies ist gut für unsere Demokratie, denn dort, wo es nur einen Kandidaten gibt, gibt es keine wirkliche Wahl!

Doch, wie wählen wir nun? Die verschiedenen Bereiche der Kommunalwahl und dazu noch die Europawahl bringen einen "Wust" von Stimmzetteln mit sich, mit denen sich jeder auseinandersetzen muss. Zur kleinen Unterstützung möchte ich hier eine kurze Hilfe geben.

Im Rahmen der Kommunalwahl wählen wir auf einem Stimmzettel den Ortsteil-/Ortschaftsbürgermeister. Hier darf jeder nur ein Kreuz machen.

Bei der Wahl der Ortsteil-/Ortschaftsräte wird es schon etwas komplizierter. Hier gibt es oft mehrere Wahlvorschlagslisten, worunter verschiedene Kandidaten aufgeführt sind. Auf diesem Stimmzettel können bis maximal 3 Kreuze gemacht werden. Wählt man mit einem Kreuz eine Wahlvorschlagsliste, so werden die drei Stimmen automatisch auf die ersten drei Kandidaten der Liste verteilt. Alternativ macht man seine Kreuze direkt bei dem jeweili-

gen Kandidaten egal in welcher Liste.

Dann gibt es noch den Wahlzettel für die Gemeinderatswahl. Hier gilt das gleiche Verfahren wie bei den Ortsteil-/Ortschaftsräten.

Weiter geht es zur Kreistagswahl. Auch hier gilt das Verfahren wie bei den Ortsteil-/Ortschaftsräten mit maximal 3 Stimmen.

Und, zu guter Letzt haben wir noch die Europawahl. Auf diesem Wahlzettel ist nur ein Kreuz für eine Partei zu machen.

Anschließend sind die Wahlzettel jeweils einzeln zu falten. Auf jedem einzelnen Wahlzettel ist auch noch einmal abgedruckt, wie und mit wie vielen Kreuzen diese ausgefüllt werden dürfen. Also, schauen Sie genau und in Ruhe die einzelnen Wahlzettel an und gehen schritt für schritt vor. Im Zweifel helfen auch die Wahlhelfer im Wahllokal weiter.

von JM

**Für die Gemeinde  
Amt Wachsenburg**  
Liste 5 | Platz 4



### Gemeinderatswahl 2019



**Liste 5 - Platz 4**  
**Matthias Huyer**



**Deine Stimme zählt!**



v.l.S.d.P.: Matthias Huyer, Hinter dem Kirchhof 4, 99934 Amt Wachsenburg

## IHRE KANIDATEN FÜR NESSE-APFELSTÄDT

*V.l.n.r.: Frank Becker, Matthias Becker, Antje Linnert, Peter Leuteritz, Dr. Burkhard Gallander, Thomas Eckstein, Frank Rosenthal, Jens Möhring, Dagmar Heuer, Torsten Herr, Uwe Schreiber, Andreas Schreeg, Martina Schreiber, Ricarda Schreeg, David John und Manja Bertuch-Othzen (nicht im Bild)*

**~~X~~ ~~X~~ ~~X~~ Wählen gehen am 26. Mai!**

v.l.S.d.P.: Frank Becker, Im Schluffer 5, 99192 Kornhochheim



26  
MAI

# Cliff Kranhold

## MEIN EINSATZ GILT:

- Ausbau von Radwegen - Speziell von Gamstädt nach Neudietendorf
- Sicherung und Sanierung des Ärztehauses in Gamstädt
- sichere Zuwegung zum Sportplatz in Kleinretzbach
- Ausbau aller Sport- & Freizeitangebote der Landgemeinde
- Erschließung gemeindeeigener Grundstücke für bezahlbares Bauland

am 26.05.2019  
wählen gehen!

☒ ☒ ☒ **Liste 1**

Platz 7 Gemeinderat  
Platz 3 Kleinretzbach



CDU  
NESSE-APFELSTÄDT

## Letzte Gemeinderatssitzung



Die Gemeinderatsmitglieder der letzten Sitzung, (vordere Reihe von links nach rechts) Andreas Schreeg, Detlef Stender, Cliff Kranhold, Peter Leuteritz, Dr. Thomas Sauer, Stephan Conrad, Michaela Koch, Wolfgang Degenhart, Kathleen Eck, (hintere Reihe von links nach rechts) Roland Thörmer, Thomas Dittmar, Stephen Krumrey, Matthias Göring, Dr. Hans-Ullrich Greiner, Christian Jacob, Dr. Jörn Trautmann, Rainer Seyring, Siegfried Weidemüller, Rainer Hohmann und Michael Göring.

**Neudietendorf** Am 16. Mai Apfelstädt (Deckensanierung hatte Christian Jacob, Bürgermeister der Landgemeinde (Gehweg an der Bechstein-Nesse-Apfelstädt zum letzten Gamstädt (Deckensanierung Die Vorstadt) verabschiedet und Stellungnahmen zu Bauvorhaben (Pferdeanlage Ingersleben - negativ; Neubau Dachstuhl Apfelstädt - positiv; Neubau EFH Apfelstädt - positiv) abgegeben. Im Folgenden informierte Bürgermeister Jacob über aktuelle Stände von Bautätigkeiten in der Gemeinde. Dann folgte ein kleiner Rückblick auf die zu Ende gehende Wahlperiode des Gemeinderates. So wurden zum Beispiel 51 Sitzungen abgehalten. Viele Themen wurden dort bearbeitet, wie die Gebietsreform, der Breitbandausbau und die Einrichtung barrierefreier Bushaltestellen. Er bedankte sich bei allen Mitgliedern für die stets parteipolitisch unabhängige und konstruktive Zusammenarbeit. Abschließend verabschiedete sich Wolfgang Degenhart mit einem kurzen Rückblick aus der Runde; er wird nicht mehr für den Gemeinderat kandidieren. Er blickte kurz zurück auf seine 29jährige Tätigkeit im Ort, der Gemeinde und im Kreis und bedankte sich für die gute Zusammenarbeit. Darauf wollte er nun noch mit den Mitgliedern anstoßen.

26  
MAI

# Christian Jacob

Diplom Verwaltungswirt (FH)

Ihre starke Stimme  
im Kreistag Gotha,  
für eine starke ländliche Region.

**Kreistagswahl am 26. Mai 2019**

**Liste 1 / Platz 48** ☒ ☒ ☒

Leicht zu finden, auf dem  
Stimmzettel ganz unten links.



CDU  
NESSE-APFELSTÄDT

von JM

# 26 MAI

## Ihre Kreistagskandidaten



Jens Leffler Liste 1 | Platz 7    Peggy Pabst Liste 1 | Platz 21    Karsten Ullrich Liste 1 | Platz 23    Hartwig Gieße Liste 1 | Platz 31    Christian Riedel Liste 1 | Platz 42

## Ihre Kandidaten für die Ortschaftswahl



### Mühlberg

LP 1	Karsten Ullrich
LP 2	Hauke Schmidt
LP 3	Ingolf Werisch
LP 4	Jens Frank
LP 5	Thomas Meier
LP 6	Mario Spittell
LP 7	Daniel Schönefeld
LP 8	André Walther
LP 9	Florian Seiring



### Günthersleben-Wechmar

LP 1	Christian Riedel
LP 2	Mathias Köhler
LP 3	Christian Seitz
LP 4	Olaf Heinicke
LP 5	Horst Ehrhardt
LP 6	Timm Spittell
LP 7	Sandro Michalke
LP 8	Gunar Steuding
LP 9	Julia Adler
LP 10	Robert Wenzel
LP 11	Jasmin Vollrath
LP 12	Thomas Borchardt
LP 13	Dajana Steuding



### Cobstädt, Grabsleben und Großbrettbach

LP 1	Mathias Pfaff
LP 2	Ines Denner
LP 3	Frank Ganschor
LP 4	Markus Rist-Schürenkämper
LP 5	Herbert Spotke
LP 6	Jens Gräßer



### Seebergen

LP 1	Hartwig Gieße
LP 2	Carsten Fuchs
LP 3	Pierre Hartung
LP 4	Mario Bonsack
LP 5	Johannes Trenks
LP 6	Mario Pudenz
LP 7	Ramon Oswald

Gemeinsam für  
Drei Gleichen



### Wandersleben

LP 1	Winfried Möller
LP 2	Liebgard Friedrich
LP 3	Stephan Kirchner
LP 4	Andreas Beck
LP 5	Christoph Kühn
LP 6	Kai-Uwe Päselt
LP 7	Robert Hobohm
LP 8	Milden Hoyer
LP 9	Karsten Schuchardt
LP 10	Dr. Fritjof Kleemann
LP 11	Reiner Weinberger

## Ihre Ortschaftsbürgermeisterkandidaten

Karsten Ullrich  
Mühlberg

Hartwig Gieße  
Seebergen

Winfried Möller  
Wandersleben



**CDU**  
DREI GLEICHEN



## Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



### Praxisschwerpunkte

- Zahnerhaltung
- Kinderzahnheilkunde
- Kieferorthopädie
- Prophylaxe
- Funktionstherapie

99192 Apfelstädt  
Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

[www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de](http://www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de)

## Schulförderverein des Gymnasium

**Neudietendorf** Zur diesjährigen Mitgliederversammlung des Schulförderverein Gymnasium Neudietendorf 1993 e.V. am 7. Mai waren Neuwahlen ausgerufen.

Die Begrüßung übernahm die Vorsitzende Ricarda Schreeg und gab auch gleich einen Überblick über die Aktivitäten des vergangenen Jahres. Zum Auftakt traf man sich zum, schon traditionellen Neujahrstreffen. Dies ist ein kleiner Dank an diejenigen, die die Schuljugendarbeit, das Ganztagsangebot sowie die Freizeitangebote mit den Schülern umsetzen. Natürlich war die Einweihung der neuen Sporthalle ein Ereignis. Im Mai konnte wieder das Zirkusprojekt umgesetzt werden und in der Weihnachtszeit wur-



Wahlleiter wurde der langjährige Unterstützer und Stellvertreter der Vorsitzenden Dr. Gerald Lengyel berufen. Er verdeutlichte noch einmal, dass die Verbindung zwischen Schule und Eltern ganz wichtig für die Tätigkeit und das Wirken des Vereins ist.

Als neuer Vorstand wurden Ricarda Schreeg, Wiederwahl als Vorsitzende, Anja Schollmeyer als Stell-

de der Stand auf dem Weihnachtsmarkt gestaltet und der "Advent im Hof" des Gymnasium gefeiert. Alle Einnahmen werden in das Gymnasium und die Schüler investiert, was auch Kassenwart Kerstin Röding im Kassenbericht bestätigen konnte.

Nun standen die Neuwahlen auf der Tagesordnung. Als

vertreterin und als Beisitzerinnen Brigitte Teichert und Ulrike Rögner-Beckert gewählt. Das Amt des Revisor übernimmt Kerstin Rothe.

Ziel des neuen Vorstandes ist es, die Aktivitäten noch stärker nach Außen zu tragen und neue Mitglieder zur Unterstützung und Förderung des Gymnasiums zu gewinnen. von JM

### DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,



bewegungsanalysen beck

### ICH DEIN TRAINING

Trainingsplanung und Coaching

Haltungs- und Ganganalysen

Ernährungspläne

Einfach Termin vereinbaren  
tel: 0162/40 57 577

andre@bab-bewegungsanalysen.de

Bewegungsanalysen André Beck  
Hauptstraße 50, 99192 Apfelstädt

## Maler Geschäft Eckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

**Thomas Eckstein**  
Malermeister

Theo-Neubauer-Str. 17 b  
99192 Ingersleben

Telefon 036202 / 77 68 06  
Mobil 0172 / 45 35 672

info@mg-eckstein.de

## Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:  
Geschenk- und Präsentkörbe  
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr  
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf  
www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.





# Berliner Grabstein wurde zum Denkstein

**Apfelstädt** Am 14. Mai 1871 wurde Eduard Fiedler als Sohn einer alteingesessenen Bauernfamilie in Apfelstädt geboren. Am 14. Mai wurde nun am 148. Geburtstag auf dem Friedhof von Apfelstädt ein Denkstein für Eduard Fiedler gesetzt. Damit kehrt ein Stück Erinnerung an ihn in sein geliebtes Heimatdorf zurück und er selbst tritt wieder mehr ins Bewusstsein der Gegenwart.

Fiedler ist in der Region um die Drei Gleichen vor allem als der Wachsenburgmaler bekannt. Doch sein weltgewandtes Schaffen reicht viel weiter, er betätigte sich als erfolgreicher Werbegrafiker, Buchillustrator, Postkartengestalter, Orientalist, politischer

ter. Ortschaftsbürgermeister Rainer Seyring und Nesse-Apmenden Jahren hier einmal zu präsentieren.



Karikaturist, Porträtist und Landschaftsmaler. 1901 war er nach Berlin gegangen, um dort an der Königlichen akademischen Hochschule für die bildenden Künste zu studieren. Der Denkstein ist sein Grabstein, der zuletzt auf dem entwidmeten Parkfriedhof Tempelhof in Berlin und bereits seit 1931 Fiedlers Grab schmückte. Klaus-Jürgen Fiedler, Enkel Eduard Fiedlers, ließ mit Ehefrau Ruth den Grabstein restaurieren. Die Idee zur Denksteinsetzung kam Ruth Fiedler anlässlich der Ausstellung „Von der Wachsenburg zur fliehenden Romantik“ über Eduard Fiedler. Diese fand 2018 im Bachstammort Wechmar im Landhaus Studnitz statt und wurde vom Thüringer Landestrachtenverband e.V. gestaltet.

In Wechmar wurde unter anderem der Grabstein des Botschafters Rüdiger von Wechmar als Denkstein bei der Kirche aufgestellt. Die Ortschaft Apfelstädt und die Gemeinde Nesse-Apfelstädt waren von dieser Idee begeis-

telstädts Bürgermeister Christian Jacob brachten die Freude der Kommune darüber in ihren Grußworten zur Denksteinsetzung deutlich zum Ausdruck. Gleich im Anschluss an die Denksteinsetzung führte Apfelstädts Pfarrer Bernd Kramer die Fiedlers und interessierte Gäste durch die St. Walpurgiskirche, in der der Maler 1871 getauft wurde. Anschließend wurde der Pfarrhof besichtigt. Dabei entstanden bereits Pläne, Fiedlers Werke in den kom-

Den Abschluss fand der denkwürdige Tag auf der Veste Wachsenburg, wo Burgherr Georg Wagner die Gäste zu einer Burgführung empfing. Eduard Fiedler war zu seiner Zeit in den bürgerlichen Vereinen um die Burg engagiert, seine Malereien schmückten die Räume. Außerdem war es Fiedler, der mit seinen Skizzen und Ideen in Zusammenarbeit mit den Architekten das heutige Aussehen der Wachsenburg entstehen ließ.

Fiedler war zu seiner Zeit in den bürgerlichen Vereinen um die Burg engagiert, seine Malereien schmückten die Räume. Außerdem war es Fiedler, der mit seinen Skizzen und Ideen in Zusammenarbeit mit den Architekten das heutige Aussehen der Wachsenburg entstehen ließ.

von Dirk Koch

**Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.**

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten  
Rollläden • Holzarbeiten

## Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstädt  
99192 Nesse-Apfelstädt  
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18  
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

**AUCH:**

Kreissägeblätter schärfen



## Natürlich Fuchs

Ausführen sämtlicher Malerarbeiten  
Verkauf und gestalterische Verarbeitung  
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermeister Tino Fuchs  
Anger 5 - 99192 Neudietendorf  
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11  
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48  
Fax: 03 62 02 - 7 55 22  
E-Mail: malermeister.fuchs@online.de

[www.natuerlichfuchs.de](http://www.natuerlichfuchs.de)



## 26. MÜHLENTAG

**10. Juni 2019 von 10–17 Uhr**

- Führungen durch die Mühle
- verschiedene Marktstände
- traditionelle, kulinarische Leckereien



SEIT 1898

Gustav Zitzmann  
Mühle Ingersleben GmbH

Unterhaltung und Programm auf dem Mühlenhof sowie im Festzelt.



## Bechstein Konzert

**Neudietendorf** Die Sopranistin Eleonore Marguerre und der Tenor Uwe Stickert, begleitet von dem Pianisten Dirk Sobe werden am 2. Juni, 17 Uhr das Frühsommer-Konzert gestalten. Alle drei Künstler sind seit einigen Jahren in Weimar ansässig und bereisen von da die Theater und Bühnen in Europa. Zur Aufführung in unserem Konzert werden klassische Lieder von Händel, Brahms und Schubert, Opernmelodien von Verdi sowie beliebte Musikstücke aus Operetten und Musicals kommen – ein prächtiger bunter Strauss bester Musik in höchster Qualität.

Die Eintrittspreise betragen 15 Euro, ermäßigt 10 Euro und für Schüler gibt es freien Eintritt.

von Arndt D. Schumann

## Einladung zum 7. Parkfest des Krügervereins

**Neudietendorf** Kunsthandwerk und kreativ selber machen stehen neben dem geselligen Beisammensein im Mittelpunkt des diesjährigen Parkfestes des Krügervereins.

Langjährig Mitwirkende haben sich ebenso angesagt wie ganz neue Gäste. Wir begrüßen Projekte wie die Werkstatt des Christophoruswerkes Erfurt und SABIT e. V. Tröchtelborn sowie das Projekt FIT von Mitmenschen e. V. aus Erfurt. Wir freuen uns auf Händlerinnen im Bereich Kunsthandwerk, die Schmuck, Keramik, Textiles und Seife anbieten. Eine Imkerin wird ebenfalls dabei sein.



klänge von jungen Nachwuchskünstlern. Unsere Literaturwerkstatt gibt neue Arbeiten in einer Lesung zum Besten und die Selbsthilfegruppe Seerose stellt ihre Broschüre „Starke Frauen“ vor. Unsere Kräutergruppe bietet ihre belieb-

Es wird eine ganze Reihe kreativer Angebote für Jung und Alt geben: so können Badesalze und Seifen hergestellt, mit Wolle, Filz und Bienenwachs geformt, Porzellan bemalt und Magnetlesezeichen kreiert werden. Kinder und mutige Erwachsene können sich schminken lassen und/oder sich am Lachyoga beteiligen.

Wir freuen uns auf musikalische Begleitung durch sam&sonders und Instrumental-

Spezialitäten zum Verkosten an. Und es wird weitere deftige und süße Köstlichkeiten und Erfrischungen geben.

Fühlen Sie sich herzlich zu diesem bunten und geselligen Nachmittag eingeladen, zum 7. Parkfest des Krügervereins am Sonntag, 16. Juni von 14 bis 18 Uhr im Krügerpark!

Konkrete Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite [www.kruegerverein.de](http://www.kruegerverein.de).

vom Krügerverein

9. Juni 2019

*Pfingst-  
buffet*

11.00 bis 14.00 Uhr  
Reservierung per  
Telefon oder E-Mail.

22,00 €<sup>P. P.</sup>  
Kinder pro  
Lebensjahr 1,00 €

## Bürgerhaus Apfelstädt

Am Dorfplatz 1  
99192 Apfelstädt  
Tel.: 036202 75815  
[info@momentsforyou.de](mailto:info@momentsforyou.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo 12–14 Uhr  
Di–Fr ab 12 Uhr  
Sa–So ab 11 Uhr

29. Juni 2019

**KUBANISCHE  
NACHT**

Spüre das Feeling Latein-amerikas mit Los Cuban Boys, Spanferkel vom Grill, erlesenen Zigarren sowie Cocktails und Rum.

ab 19.00 Uhr  
**LIVE MUSIK**

10,00 €<sup>P. P.</sup>





# Thüringer Mannschaftsmeisterschaft Ringen



Rotation Greiz hatte auch alle Kämpfe gewonnen. Nun waren auch die Trainer gefragt, wie die Besetzungen der einzelnen Gewichtsklassen aussehen sollten. Mit ein paar taktischen Maßnahmen wurden die

**Mühlberg** In Emleben wurde das Bürgerhaus zur Austragungsstätte der diesjährigen Meisterschaft. 6 Mannschaften aus Thüringen kämpften im freien Ringkampf auf 2 Matten um den Titel.

Die SG Drei Gleichen Mühlberg bildete mit dem FRV Waltershausen eine Kampfgemeinschaft und stellte 14 Sportler. Hierbei mussten die 6 bis 12-Jährigen zehn Gewichtsklassen besetzen. Für die Mühlberger kämpften John Barth 25 kg, Bruce Buttgereit 27 kg, Karl Schettler 29 kg, Luis 31 kg und Lennart Schmidt 34 kg. Die weiteren Gewichtsklassen 23, 38, 42, 46 und 54 wurden von unseren Sportfreunden aus Waltershausen besetzt. In den einzelnen Mannschafts-

kämpfen zeigten alle Sportler ihr ringerisches Können und somit sahen die zahlreich erschienen Zuschauer spannende Kämpfe.

In Runde 1 konnten wir den KSC Apolda mit 24:17 besiegen. In Runde 2 folgte ein Sieg gegen den 1. SV Pößneck mit 23:17. In Runde 3 ein Sieg über die KG ZSG Waltershausen/Sondershausen mit 28:13.

Jetzt ging es im nächsten Mannschaftskampf schon um die Podestplätze. Die Mannschaft unterstützte jeden Kampf lautstark und vor allem die Mädels zeigten Top-Leistungen. Somit konnte auch hier ein Sieg mit 24:16 Punkten verbucht werden.

Das letzte Duell sollte auch gleich das Finale sein, denn

Punkte gesammelt, trotzdem sollte es wieder einmal auf den letzten Kampf ankommen.

Nach dem Abpfiff war der Jubel im Waltershäuser und Mühlberger Eck riesengroß, denn etwas überraschend waren wir **THÜRINGER MANNSCHAFTSMEISTER!**

von den Ringern Mühlberg



## Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1  
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

[www.physio-munk.de](http://www.physio-munk.de)

 **AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT  
*Mit uns fahren Sie gut und günstig.*

**KFZ-MEISTERWERKSTATT**  
KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben  
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 08:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag 08:00 bis 15:00 Uhr  
Gothaer Straße 3  
99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202 / 800 15  
Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

Hochwertige Sport- und Freizeitbekleidung mit ganz persönlichen Aufdrucken sowie Berufsbekleidung gibt es bei **Drei Gleichen Druck**  
Bahnhofstraße 8 • 99192 Neudietendorf  
Telefon 036202 31982 • [www.dreigleichen-druck.de](http://www.dreigleichen-druck.de)

**MALERBETRIEB VOLKENANT**  
**VOLKENANT**  
MALERBETRIEB SEIT 1962  
Lange Straße 14  
99192 Gamstädt  
Mobil Senior: 0172 3606908  
Mobil Junior: 0173 3557967  
Telefon: 036208 70291  
Telefax: 036208 79348  
E-Mail: [malerbetrieb-volkenant@t-online.de](mailto:malerbetrieb-volkenant@t-online.de)

**MALER- & TAPEZIERARBEITEN • GRAFFITI-BESEITIGUNG • FASSADENSANIERUNG**

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090  
**BECK** seit 1838  
**Schmiede & Bauschlosserei GmbH**  
Hauptstr. 12  
99192 Apfelstädt  
Tel. 036202 81257 • Fax. 759862  
[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

## Reparatur von Land- und Gartentechnik

• preisgünstig •

# Rottstedt

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621 / 28166

www.rottstedt-baumaschinen.de

## Spende an Kinderhospiz überreicht

**Erfurt** Der Holzkontor in Erfurt hatte am 13. April zum Tag der offenen Tür geladen. Trotz teils ungemütlichen Wetters kamen doch zahlreiche interessierte Besucher, die sich vor Ort über die breite Angebotspalette des Holzfachhändlers informieren

konnten. Den Erlös aus Speisen und Getränken hat Geschäftsführer Carsten Hettche noch großzügig aufgestockt. So konnte er am 6. Mai einen Spendenscheck über insgesamt



555,55 Euro an Lutz Schulz, ehrenamtlicher Mitarbeiter des Kinder- und Jugendhospiz Mitteldeutschland in Tam- bach-Dietharz überreichen. Herr Schulz freute sich sehr

über die Spende und hofft auf eine weitere gemeinsame Zukunft.

Nähere Infos auf [holzkontor-erfurt.de](http://holzkontor-erfurt.de)

von JM

Anzeige

## Vom Fernseh-Moderator zum GFK-Trainer

**Neudietendorf** Die meisten denken: „Gewaltfreie Kommunikation? Brauch ich nicht! Ich schlage doch niemanden“. Steffen Quasebarth hat das früher auch gedacht. Doch was ist mit der Gewalt in unserer Sprache? „Unsere Alltagssprache ist gewalttätig“, erklärt er: Wir sagen zu unserem Kind: „Wenn Du Dein Zimmer nicht aufräumst, gibt's keinen Sandmann“. Das ist Erpressung. Wir sagen zu unserem Partner: „Du interessierst Dich nicht für mich“. Das ist streng genommen ein Vorwurf. Die Frage ist, bekommen wir so, was wir wollen?



Steffen Quasebarth meint: „Es ginge deutlich leichter, würde man wirklich sagen, was man will. Aber so erstaunlich es klingt - die wenigsten von uns können das. In der Gewaltfreien Kommunikation lernen wir darum nicht etwa nett zu sein, sondern klar und deutlich auszudrücken, wo uns der Schuh drückt.“

Wie das geht, ohne Menschen zu verletzen, das zeige ich in meinen Seminaren im Zinzen-dorfhaus in Neudietendorf. Dort treffen sich Männer und Frauen, Mütter, Väter, Chefs, Angestellte, die lernen wollen ihre Beziehung neu zu gestalten- lebendiger, schöner und liebevoller als zuvor. Und keiner hat es bisher bereut.“

Informationen unter [www.quasebarth.de](http://www.quasebarth.de)

von Steffen Quasebarth



**Barthel-Druck Arnstadt**

Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt  
Tel.: 03628 - 6126-25 • [www.barthel-druck.de](http://www.barthel-druck.de)

### Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

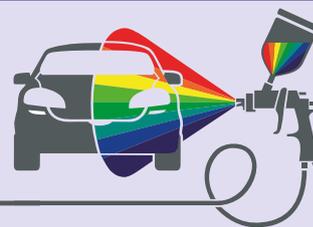
Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haftetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden  
Laminierarbeiten bis A3  
Scans bis A3  
Druck von Abschlussarbeiten  
Bachelorarbeiten  
Seminarfacharbeiten  
Hardcoverbindungen  
Klebebindungen  
Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

## ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad  
über PKW  
bis LKW

Am Hochheimer See 5  
99192 Neudietendorf  
e-mail: [info@allroundnfz.de](mailto:info@allroundnfz.de)



Herr Kummer  
Tel.: (036202) 75 03 20  
Handy: (0172) 79 21 767

Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung



# 11. Bratwurst-Song-Contest



wohlverdiente Ergebnis fest. Lars Giesen und Sascha Dürger hatten sich mit der gesamten Familie auf den weiten Weg aus Mühlheim an der Ruhr gemacht und den diesjährigen Pokal abgeräumt. Auch die Kinder Ronja, Lara und Alissia hatten den erstmals ausgelobten Kinderpreis erhalten. Ein sehr sympathisches Team, das zu recht den Preis verdient hat. Somit ging der letzte Song-Contest in Holzhausen zu Ende.

von JM

**Drei Gleichen Druck**

*Gestalte dir bei uns dein ganz individuelles T-Shirt oder deinen Hoody zu jedem Anlass!*

Bahnhofstr. 8, Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
[www.dreigleichen-druck.de](http://www.dreigleichen-druck.de)

**Holzhausen** Pünktlich zur besten Bratwurstzeit um 14 Uhr begann der Museumstag am 19. Mai im Bratwurstmuseum. Weit über 500 Besucher konnten anfangs bei strahlenden Sonnenschein begrüßt werden. Ausgeschrieben war zu diesem Termin auch der 11. Bratwurst-Song-Contest. Neben altbekannten Protagonisten aus Thüringen, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Bayern haben sich mit Luis la Metta (Mühlhausen), Sylvia Darko (Oberweißbach) und Richie from the Phillipines (Manila) auch vielversprechende Contestneulinge angemeldet. Unter dem Motto "Born to be a Bratwurst Star" gab es, im prall gefüllten Bratwursttheater, Darbietungen von Volksliedrythmen, Schlager, Pop bis Hardrock. Doch sie hatten alle

etwas gemeinsam: es ging um die Bratwurst, den Rost, Bier und Senf! In einem musikalischen Schlagabtausch ging es vom Sonnenschein bis zum Gewitter mit Starkregen bis in die frühen Abendstunden. Die Auszählung der vielen Publikumsstimmzettel zog sich hin, wie auch die Beratung der Jury. Doch am Ende stand das

## Konzert

**Holzhausen** Folgende Veranstaltung finden in der Dreifaltigkeitskirche, Holzhausen statt:

31. Mai · 19.30 Uhr  
 The Celtic Concert – Duo JANNA; Von irischen und schottischen Traditionals über groovende Fiddle-Tunes hin zu aktuellen Folksongs mit Hanna Flock - Gesang, Whistles, Piano, Percussion und Joachim Rosenbrück - Gitarren, Waldzither, Mandoline, Geige

von Gabi Damm

## Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen  
 anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung  
 mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung  
 nach telefonischer Absprache - 036202/20780  
 99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5  
 Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr**

## REPARATUR & VERKAUF

Hausgeräte ■ Wäschereitechnik ■ Elektroinstallationen | Alle Marken – alle Hersteller



**SAMPER** GmbH & Co. KG  
 MEISTERBETRIEB  
 Reparatur schnell und preiswert

Waschmaschinen ■ Trockner ■ Elektroherde ■  
 Geschirrspüler ■ Kühlgeräte ■ Elektroboiler ■  
 Küchen-Einbaugeräte ■ Mikrowellengeräte ■  
 Gewerbetchnik ■ Ersatzteilverkauf & -versand

Juri-Gagarin-Ring 37 | ERFURT | [www.rsamper.de](http://www.rsamper.de) | ☎ 0361 740860

# HIMMELFAHRT

#LASSO #Fleisch #Genuß #Feiern #Meatlove



## Steffen Henck

- Rechtsanwältin -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de](http://www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

### Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht  
Verkehrsrecht • Mietrecht



**Wir suchen Verstärkung für unser Team!**

### Kraftfahrer (m/w/d) - Einsatz im Fernverkehr (Sattelzug / Plane)

Einsatzort ist Amt Wachsenburg / OT Haarhausen.

#### Unsere Anforderungen an Sie:

- Führerschein Klasse CE mit eingetragener „95“
- ADR-Schein von Vorteil aber nicht Bedingung

#### Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- eine leistungsgerechte Entlohnung zzgl. Spesen und Zulagen
- einen modernen Fuhrpark

Rufen Sie uns an und stellen sich kurz vor: **03628 / 5686000**

per Email: [info@umbreit-transporte.de](mailto:info@umbreit-transporte.de)  
Online: [www.umbreit-transporte.de](http://www.umbreit-transporte.de)

## Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: **Wir beraten Sie gern!**  
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)



*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn Sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen*

## Danke

an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von

## Renate Schuchardt

Herzlichen Dank auch an Frau Dr. Betty Schmidt für die Betreuung, dem ASB Pflegedienst in Georgenthal, der Nachbarschaft, Frau Pastorin Denner für die tröstenden Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie der Gaststätte „Düppel“ für die gute Bewirtung der Trauergäste.

In stiller Trauer  
im Namen aller Angehörigen

Seebergen und Wechmar, im Mai 2019

## Finalisten des Menantes-Literaturpreis

**Wandersleben** Dem Engagement des Menantes-Förderkreises der evangelischen Kirchengemeinde Wandersleben ist es zu verdanken, dass ein Dichter der Barockzeit mit einem ganz besonderen Literaturpreis in der Gegenwart geehrt wird.

Am 16. Mai wurden fünf Finalisten für den diesjährigen Menantes-Literaturpreis für erotische Dichtung gekürt, der am 15. Juni, während eines Literatur-Sommer-Festes im Kulturpfarrhof Wandersleben zum 7. Mal vergeben wird. Am Menantes-Literaturpreis 2019 beteiligten sich 450 Autoren mit über 800 Beiträgen. Der Wettbewerb ist mit 2000 Euro dotiert. Außerdem wird noch ein, mit 500 Euro dotierter Publikumspreis vergeben. Als Finalisten wurden folgende Autoren gekürt: Roland Bärwinkel aus Weimar, Antje Doßmann aus Bielefeld, Sophia Fritz aus München, Barbara Rieger aus Wien und Helge Streit aus Wien.

Die Autoren werden ihre Werke am 15. Juni ab 17 Uhr selbst lesen. Der Jurypreisträger wurde bereits bestimmt. Aber das anwesende Publikum kann zum

Lesewettstreit noch einen Publikumspreisträger bestimmen.

Der Jury gehörten die Lyrikerin Nancy Hüniger, die Geschäftsführerin der Erfurter Herbstlese Monika Rettig, das Mitglied des Menantes-Förderkreises Cornelia Hobohm, der Geschäftsführer des Thüringer Literaturrates Jens Kirsten und der Verlagsleiter des Mitteldeutschen Verlags erotische Dichtung gekürt, der am 15. Juni, während eines Literatur-Sommer-Festes im Kulturpfarrhof Wandersleben zum 7. Mal vergeben wird. Am Menantes-Literaturpreis 2019 beteiligten sich 450 Autoren mit über 800 Beiträgen. Der Wettbewerb ist mit 2000 Euro dotiert. Außerdem wird noch ein, mit 500 Euro dotierter Publikumspreis vergeben. Als Finalisten wurden folgende Autoren gekürt: Roland Bärwinkel aus Weimar, Antje Doßmann aus Bielefeld, Sophia Fritz aus München, Barbara Rieger aus Wien und Helge Streit aus Wien.

Der Menantes-Förderkreis Wandersleben arbeitet bei diesem Projekt, das von der Kulturstiftung des Freistaates Thüringen unterstützt wird, mit der Erfurter Herbstlese und dem Mitteldeutschen Verlag zusammen. So erscheint im Herbst im Mitteldeutschen Verlag eine Anthologie mit den besten 30 Beiträgen dieses Literaturpreises, die dann am 14. November im Rahmen der Erfurter Herbstlese der Öffentlichkeit vorgestellt wird.

Das Programm zum Menantes-Literaturpreis 2019:

Freitag, 14. Juni:

19 Uhr: Ausstellungseröffnung mit erotischen Bronzeskulpturen der Künstlerin Helga Viebig-Kruck (Kulturpfarrhof Wandersleben)

20.30 Uhr Erotische Lyriknacht mit Musik von Hellmuth Opitz & Männerquartett Quadro Ton (St.-Petri-Kirche Wandersleben)  
Samstag, 15. Juni:

15 Uhr Literatur-Sommerfest (Kultur-Pfarrhof Wandersleben)

17 Uhr Lesewettstreit der Finalisten mit Musik der Band Kozma Orkestar

18.30 Uhr Vergabe des 7. Menantes-Literaturpreises für erotische Dichtung

(Weitere Informationen zu Christian Friedrich Hunold / Menantes und zum Wirken des Menantes-Förderkreises unter [www.menantes-wandersleben.de](http://www.menantes-wandersleben.de))

Gemeinsam mit Gästen und den Künstlern werden wir den Abend ausklingen lassen. Der Förderkreis freut sich auf zahlreiche Gäste.

von Bernd Kramer



**GRABMALE  
AM HAUPTFRIEDHOF  
GmbH**

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Jubiläum • Hochzeit
- Gratulation • Einladung
- Danksagung • Trauer

**Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:**

Tel. 036202 / 319982  
E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)



- Agentur
- Copyshop
- Verlag

**Bahnhofstraße • 8 99192 Neudietendorf**

Es ist schwer einen so lieben Menschen zu verlieren,  
aber unsere Liebe ist unvergänglich.

**Herzlichen Dank**

allen, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen durften, für die Umarmungen, die Beweise der Anteilnahme in liebevollen Worten, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen auf dem letztem Weg unserer lieben Mutter

**Erika Kästner**

Besonderer Dank gilt Frau Dr. Beate Beiküfner, dem HK Pflegedienst, Herrn Hindemith für seine Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Blumenhaus „floriness“.

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung  
**Stephan, Karin und Christina**

Neudietendorf, im Mai 2019

**Bestattungshaus** *Rat & Hilfe im Trauerfall*

**Wolf**

*Würdevoll  
Zuverlässig  
Preiswert*




Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an  
**Frau Marlis Herrmann**  
Gothaer Straße 1  
99192 Neudietendorf  
Telefon: 036202 22000  
Handy: 0172 3627751

*Du hieltest unsere Hand, als wir die ersten Schritte gingen. Wir haben Deine gehalten als Du Deine letzten Schritte gingst.*

**Anita Leucht**  
geb. Dietz  
\* 31.03.1951 † 11.05.2019

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung  
**Sabine, Jörg, Leonie und Wilhelmine**

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 03. Juni 2019, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof am Kirchberg in Neudietendorf statt.

Kornhochheim, im Mai 2019

*Die Erinnerung ist ein Fenster durch das wir Dich sehen können, wann immer wir wollen.*

**Erika Zentner**

Wir sagen allen danke, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevollem Gedenken  
**ihre Töchter  
Viola und Sabine mit Familien**

Neudietendorf und Erfurt, im Mai 2019



Ihr **Honda-Vertragshändler**  
& **EU-Mehrmarken-Händler**



Am Oberried 3 • 99869 Drei Gleichen  
OT Günthersleben • Tel. 036256 / 2790  
E-Mail: [info@honda-streit.de](mailto:info@honda-streit.de)  
[www.honda-streit.de](http://www.honda-streit.de)

### Honda Civic Executive 1.5i-VTEC

(134 kW / 182 PS), Vorführgewicht ca. 5.000 kg



**7.400 € NACHLASS!**  
ggü. deut. Hersteller-UPE

- ▶ Aktiver Spurhalteassistent
- ▶ Einparkhilfe vorne & hinten
- ▶ Fernlichtassistent
- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage i-ACC
- ▶ Glasschiebe- & -hebedach
- ▶ Honda Connect Navigation

#### Verbrauchsangaben:

Innerorts: 7,4 l / 100 km  
Außerorts: 4,7 l / 100 km  
Durchschnitt: 5,8 l / 100 km  
CO<sub>2</sub>-kombiniert: 131 g / km  
Fahrzeugmasse: 1.396 kg  
CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: C

**nur 24.760 €\***

- ▶ LED-Scheinwerfer
- ▶ Regensensor & Lichtsensor
- ▶ Sitzheizung vorne und hinten
- ▶ Berganfahrhilfe
- ▶ Klimaautomatik 2 Zonen
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ 17"-Leichtmetallfelgen

### VW T-Roc Style 1.5 TSI ACT

(110 kW / 150 PS), EU-Neufahrzeug mit Tageszulassung



#### Verbrauchsangaben:

Innerorts: 6,6 l / 100 km  
Außerorts: 4,6 l / 100 km  
Durchschnitt: 5,3 l / 100 km  
CO<sub>2</sub>-kombiniert: 121 g / km  
Fahrzeugmasse: 1.405 kg  
CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: B

**nur 28.880 €\***

- ▶ Einparkhilfe
- ▶ Fernlichtregulierung
- ▶ Light Assisi
- ▶ LED-Scheinwerfer
- ▶ Multifunktionslederlenkrad beheizbar
- ▶ Fahrassistenz-Paket

- ▶ Regen- & Lichtsensor
- ▶ Navigationssystem
- ▶ „Discover Media“
- ▶ beheizbare Vordersitze
- ▶ Rückfahrkamera „Rear View“
- ▶ Spurhalteassistent „Lane Assisi“

### Seat Leon FR 1.5 TSI ACT

(110 kW / 150 PS), EU-Neufahrzeug mit Tageszulassung



#### Verbrauchsangaben:

Innerorts: 6,7 l / 100 km  
Außerorts: 4,3 l / 100 km  
Durchschnitt: 5,2 l / 100 km  
CO<sub>2</sub>-kombiniert: 106 g / km  
Fahrzeugmasse: 1.308 kg  
CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: B

**nur 20.680 €\***

- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage
- ▶ Klimaautomatik 2-Zonen
- ▶ Navigationssystem
- ▶ Regensensor & Lichtsensor
- ▶ beheizbare Vordersitze
- ▶ Sportfahrwerk FR/Cupra
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ Coming- & Leaving Home
- ▶ Sport-Komfortsitze
- ▶ LED-Scheinwerfer
- ▶ Müdigkeitswarnsystem

### Skoda Fabia Style Plus 1.0 TSI

(70 kW / 95 PS), EU-Neufahrzeug mit Tageszulassung



#### Verbrauchsangaben:

Innerorts: 5,5 l / 100 km  
Außerorts: 4,1 l / 100 km  
Durchschnitt: 4,6 l / 100 km  
CO<sub>2</sub>-kombiniert: 106 g / km  
Fahrzeugmasse: 1.196 kg  
CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: B

**nur 15.390 €\***

- ▶ Einparkhilfe hinten
- ▶ Fahrlichtassistent
- ▶ Geschwindigkeitsregelanlage inkl. Speedlimiter
- ▶ Klimaanlage Climatronic
- ▶ LED-Hauptscheinwerfer
- ▶ DAB+
- ▶ Smart-Link+
- ▶ Regensensor & Lichtsensor
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ beheizbare Vordersitze
- ▶ Nebelscheinwerfer

## GUTSCHEIN

### Kostenlose Inspektion!

Beim Kauf eines EU-Neufahrzeugs bis 30. Juni 2019 erhalten Sie für dieses Fahrzeug die erste planmäßige Inspektion nach Herstellervorgaben bei uns **KOSTENLOS!**

Einfach diesen Gutschein abtrennen und beim Kauf in unserem Autohaus vorlegen. Keine Barauszahlung, Verschleißteile nicht enthalten.

\* Preise inklusive MwSt. und Überführungskosten • Lieferbedingungen: Alle Preise in € inkl. 19 % MwSt. und anfallender Überführungskosten. Abbildungen zeigen unter Umständen nicht genau das angebotene, sondern ein vergleichbares Modell – es kann Abweichungen bezüglich der Baureihe geben. Angebot freibleibend. Bei den Angeboten kann es sich um Bestellfahrzeuge oder EU-Fahrzeuge handeln. Firmenlogos und Symbole von Herstellern sind urheberrechtlich geschützte Markenzeichen. Das Urheberrecht unterliegt dem jeweiligen Hersteller. Keine Haftung für Irrtümer und Druckfehler. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. Fahrzeugangebot gültig so lange der Vorrat reicht!

**WELTOFFEN.**

WORLD OPENESS. OUVERTURE MONDIALE. OTWARTOŚ ŚWIATA. ОТКРЫТОСТЬ МИРУ

**GEMEINSAM.**

TOGETHER. ENSEMBLE. RAZEM. СОВМЕСТНО.

**ZUKUNFT.**

FUTURE. AVENIR. PRZYSZŁOŚĆ. БУДУЩЕЕ.

**CDU**

#KNOPI41  
WWW.KNOPI41.DE

im Landkreis Gotha  
**Liste 1. Platz 41.**

in Nesse-Apfelstädt  
**Liste 1. Platz 20.**

in Kornhochheim  
**Ortschaftsbürgermeister.**  
**Liste 1. Platz 8.**

am 26. Mai

**HENDRIK KNOP**

Foto: Henning / www.OT-Guethersleben.de, Bild: S. S. / www.OT-Guethersleben.de, April 2018